

# *Ufschteller- Poscht*

**vom Rhyntaler Turner**

*seit 1905*



*KREISTURNVERBAND  
RHEINTAL*

**Ausgabe 1/2010**



**Shopping nach Lust, Laune  
und Länge.**

**EINKAUFSZENTRUM ST. MARGRETHEN**  
[www.rheinpark.ch](http://www.rheinpark.ch)

**rheinpark**

## Mitteilungen vom Verband

### Inhaltsverzeichnis

Mitteilungen vom Verband	3
Berichte von Verbandsanlässe	5
Ausschreibungen Verbandsanlässe	7
Berichte aus den Vereinen	17

Redaktion	Abos und Adressänderungen
Seraina Bucher	Andrea Reifler-Köppel
Sägestrase 11, 9435 Heerbrugg	Hauptstrasse 110, 9434 Au
<a href="mailto:seraina.bucher@hotmail.com">seraina.bucher@hotmail.com</a>	<a href="mailto:areifler@gmx.ch">areifler@gmx.ch</a>

### Redaktionsschluss der UP im 2010

Ausgaben Nr.:	Redaktionsschluss:	Postaufgabe:	Erscheinungs Datum:
2	20. März	30. März	01. / 02. April
3	22. Mai	02. Juni	04. / 05. Juni
4	24. Juli	03. August	05. / 06. August
5	25. September	05. Oktober	07. / 08. Oktober
6	20. November	30. November	02. / 03. Dezember

Es sind alle Vereine herzlich eingeladen, ihre Vereinsberichte von allen Anlässen bei uns zu veröffentlichen.

### Geburtstage

Februar:

09. Eichmann Hedi, Tübach	64	Jahre
10. Ebnetter Marianne, Marbach	55	Jahre
22. Ebnetter Albert, Marbach	57	Jahre
24. Thür Berti, Lüchingen	61	Jahre

März:

01. Tobler Heinz, Buchs	67	Jahre
17. Jüstrich Peter, Berneck	42	Jahre
28. Keller Kurt, Rheineck	81	Jahre

### Agenda

21. Februar      7. Rheintaler LA-Nachw.-Meisterschaft      Widnau

13. März      Jugileiterkurs      Staad

# Schäfli · Gams



Bankett-Saal  
in neuem  
Glanz!!!  
- Hochzeit  
- Taufe  
- Geburtstag

“Gewinnen Sie”

Feiern Sie im Schäfli-Gams und gewinnen Sie einen  
Reisegutschein im Wert von 1000.- Fr.!!

Donnerstag und jeden 3.Sonntag im Monat Ruhetag

Danke!  
[www.medaillen.ch](http://www.medaillen.ch)  
RUSTO & CO.AG  
9403 Goldach

# BERGER

EISENWAREN · HAUSHALT

Sports

9466 Sennwald · Telefon 081 757 11 19



## Go sports!

## «Vom Magenbrot bis zum Soft-Ice»



# Walliser Confiserie

Peter Hutter  
9451 Kriessern  
Tel. 071 755 32 22



## Berichte von Verbandsanlässe

### Hallenmeeting geht in die 7. Runde

Am 21. Februar 2010 trifft sich der Leichtathletiknachwuchs des Kreisturnverbandes Rheintal bereits zum 7. Mal an der Rheintaler Nachwuchs-Hallenmeisterschaft in Widnau. Wie bereits in den Vorjahren, werden die jugendlichen Athleten versuchen mit ihren Leistungen und ihrem Können zu begeistern. Gleichzeitig bietet der Wettkampf den Jugendlichen die Gelegenheit, das über die Winterpause Trainierte und Erlernete in einem Hallenwettkampf umzusetzen.



Die Nachwuchs-Hallenmeisterschaft unterliegt den Richtlinien des SLV und beinhaltet einen 3-Kampf. Gekämpft wird in je 5 Kategorien der Jahrgänge 1993 – 2002. Zur Wertung gehören die Disziplinen Sprint 35 m, Weitsprung und differenziert auf das Alter, Ballwurf oder Kugelstossen. Nebst dem 3-Kampf gehört ebenfalls die Pendelstafette zum Wettkampfprogramm, welche den Teamgeist unter den jungen Athleten fördern soll.

Unter dem Patronat des Kreisturnverbandes Rheintal hat sich das OK unter der Leitung von Markus Baumgartner zum Ziel gesetzt, den jungen Athleten einen gut organisierten Wettkampf auf hohem Niveau zu bieten. Der neue Teilnehmerrekord vom letzten Jahr ist Motivation genug !!!

Infos unter [www.kreisturnverbandrheintal.ch](http://www.kreisturnverbandrheintal.ch)

Der Kreisturnverband Rheintal und das OK wünscht allen teilnehmenden Athleten einen erfolgreichen Wettkampf und einen guten Einstieg in die Wettkampfsaison.

Die Kampfrichter sind aufgeboten und gerüstet für den 21. Februar....

... die Athleten hoffentlich auch !!!



# BÜCHEL

Waffen & Outdoor  
Büchsenmacherei

—  
seit 1988

Stirnlampen  
Rucksäcke  
Trekkingausrüstung  
Klettersteigsets  
Wanderschuhe



*Alles für Draussen.*

*Kletterausrüstung zum Mieten:*

1 Set mit Klettergurt, Steigset und Helm

1 Klettergurt

2 Tage

CHF 30.-

CHF 20.-

7 Tage

CHF 60.-

CHF 40.-

*Öffnungszeiten*

Dienstag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr

Samstag von 8 bis 13 Uhr

Oberrieterstrasse 77, CH-9450 Altstätten

Tel. 071 755 33 23, Fax 071 755 14 15

info@buechelwaffen.ch

www.buechelwaffen.ch

# Ausschreibung



## Rheintaler Meisterschaft Frauen und Männer, 21. Mai 2010

Organisator: Kreisturnverband Rheintal  
Verein: FR / MR Balgach  
Datum: Freitag 21. Mai 2010  
Ort: Sportanlage Riet, Balgach

Wettkampf: Fit & Fun Dreikampf

---

### Fit und Fun

#### Dreikampf

mit den Disziplinen: FF1 / FF2 / FF3

- Pro Gruppe sind min. 8 Turner/innen erforderlich
- Ein Verein kann mit mehreren Gruppen starten
- es gelten die Weisungen Fit + Fun 2010

Auszeichnung: Jede Gruppe erhält ein Naturalpreis  
Startgeld: CHF 50.-- pro Gruppe  
Kampfrichter: bis 8 Turnende ein Kampfrichter, ab 9 Turnenden  
sind 2 Kampfrichter zu stellen, die den  
Kampfrichterkurs vom:

17. April 2010 in Marbach absolviert haben.

Die Anmeldung und die Wettkampfvorschriften können auch unter [www.kreisturnverbandrheintal.ch](http://www.kreisturnverbandrheintal.ch) gedownloadet werden.

Das ist der ideale Vorbereitungswettkampf auf den Kant. Sport Fit-Tag oder für das Rheintaler Turnfest in Rüthi.

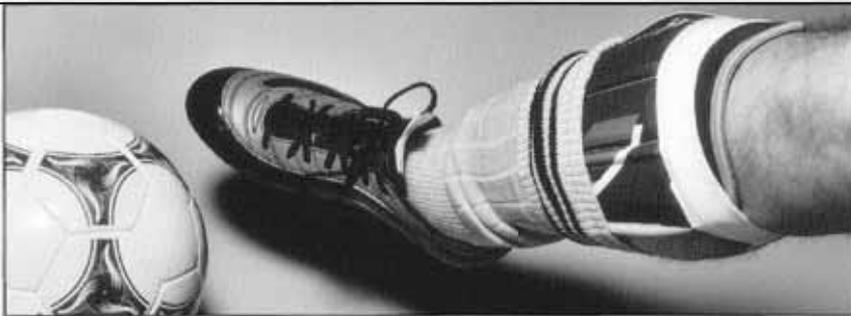
# Warmes Wasser – mehr Badespass

Verlängern Sie ihre Badesaison mit dem Energiedach von Müggler.

Es deckt, dichtet und nutzt Sonnenenergie.

Lösungen & Referenzen unter: [www.energiedach.ch](http://www.energiedach.ch)

Müggler & Co, Dach & Wand  
Rheineckerstr. 17 · 9425 Thal · Tel. 071 888 33 66



Ganz gleich ob Sie die Flanke schlagen, das Tor schießen oder eins verhindern. Wir sind für Sie da.

**Winterthur Versicherungen**

Hauptagentur Goldach, Andreas Brunner, Konsumstrasse 2, 9403 Goldach, Telefon 071 844 50 70

**winterthur**



Familie Troxler - 9033 Untereggen  
Tel. (071) 841 70 83 - Fax (071) 841 13 36

Wir vermieten unseren **Gewölbe-Keller**

Der ideale Raum für;

- Familienfeste
- Firmenessen
- Geburtstagsfeiern
- Vereinsanlässe
- usw.

**Spezialitäten von unserm Bauernhof**

**Erdbeerwein  
Erdbeerschaumwein**

**Zwetschgenwein  
Zwetschgenschäumwein**

**Grosses Kürbis-Sortiment**

- Jeden Freitagmorgen von April - November Bauernmarkt in St. Gallen
- Im Juni Erdbeeren zum Selberpflücken
- Blumenfelder zum Selberschneiden in St. Gallen, Goldach, Rorschacherberg und St. Gallen

Degustation unserer Produkte

## Anmeldung

---

Verein .....

Name / Adresse / Telefon .....

Verantwortliche Person .....

.....

.....

---

### Fit und Fun 3-Kampf

Anzahl Gruppen ..... mit ..... TI/TU (Gesamtanzahl Turnende)

Kampfrichter/innen (Kampfrichterkurs 17.04.2010)

1. ....

2. ....

3. ....

Ort / Datum

Unterschrift

.....

Anmeldung an:

Monika Lippuner, Spitalst. 25, 9472 Grabs  
Tel. 081 771 30 40, Fax 081 771 30 40,  
Mob 079/282 85 80  
E-Mail nona@bluewin.ch

oder via Internet [www.kreisturnverbandrheintal.ch](http://www.kreisturnverbandrheintal.ch)

Einzahlung an:

Alpha Rheintal Bank, (Kreisturnverband Rheintal)  
PC 30-38154-9, 161.869.169.02

**Termin Anmeldung und Einzahlung spätestens bis 30. April 2010**

# Für jeden Turner...

*...die richtige Übung.*



Mercedes-Benz



DODGE

CHRYSLER



Jeep

*von 1 bis 100 t...*

## stern\*garage

Internet: [www.sterngarage.ch](http://www.sterngarage.ch), E-Mail: [mail@sterngarage.ch](mailto:mail@sterngarage.ch)



*... on tour*  
**Rüttimann**

**Beat Rüttimann**

Tel. & Fax +41 (0)71 422 31 35

Lindenstrasse 14  
CH-9220 Bischofszell

### Bequem und unbeschwert in modernen Reisebussen

- Gesellschaftsreisen im In- und Ausland
- Vereinsausflüge
- Hochzeitsfahrten
- Familienfahrten
- Firmenausflüge
- Konzerte und Musicals
- Schulreisen



Einladung geht an:  
Alle Jugihauptleiter des  
Kreisturnverband Rheintal  
TK und JUKO Kreisturnverband

## **Jugihauptleiter-Konferenz 17. Februar 2010**

### **Einladung**

**Wo:** Restaurant Schäfli,  
in Kriessern

**Zeit:** 20.00 Uhr

#### **Traktanden:**

1. Begrüssung
2. Rückblick
3. Änderungen Wettkampfvorschriften Jugendturnfest 2010
4. Kreisjugitage und Leichtathletikmeisterschaften SGTV Jugend
5. Jugileiterkurs in Staad
6. Termine und Anlässe
7. Info aus dem SGTV
8. Info aus dem Kreisturnverband
9. Verschiedenes und allgemeine Umfrage

Für Jugihauptleiter und Vereine welche auf dem „Laufenden“ sein möchten ist diese Sitzung ein MUSS. Es kann auch eine Stellvertretung geschickt werden. Entschuldigungen bitte direkt an mich. (081 756 00 34). Bitte Fahrgemeinschaften bilden. Allfällige Nachfolger dürfen ungeniert mitgenommen werden.

Mit freundlichen Grüssen  
Angelika Dürr



**Audi**

**Stets zu Ihren Diensten:**

**EGGENBERGER**

H. Eggenberger AG · Auerstrasse 20/42 · CH-9435 Heerbrugg  
Telefon: +41 71 727 27 27 Telefax: +41 71 727 27 28  
www.eggenberger.com · e-mail: quality@eggenberger.com

Fensterfabrik  
Schreinerei  
Kioskbau

**GAUTSCHI**  
**Holz- & Fensterbau AG**  
St. Margrethen

**GHF**

Hauptstrasse 148, 9430 St. Margrethen  
Tel. 071-747 64 60 Fax 071-747 64 79

# HRG Treuhand

<p>HRG Innovatis Treuhand GmbH Spitalstrasse 10 / Postfach CH-9472 Grabs Tel. 081 300 14 40 Fax 081 300 14 41 buchs@hrg-treuhand.ch</p>	<p>HRG-ROHNER &amp; Partner Treuhand AG Spitalstrasse 10 / Postfach CH-9472 Grabs Tel. 081 750 34 00 Fax 081 750 34 09 grabs@hrg-treuhand.ch</p>
---	--

**Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbüro  
Steuer- und Verwaltungspraxis**

Mitglieder von **TREUHAND | SUISSE**

Allianzpartner von [www.hrg-treuhand.ch](http://www.hrg-treuhand.ch)





Hotel-Restaurant  
**Zollhaus Gams**

**Fisch- und  
Haus-  
spezialitäten**

Urs und Charlotte Kremmel · Restaurant Zollhaus, CH-9473 Gams  
Telefon: +41 81 771 11 05 · Telefax: +41 81 771 64 84  
Ruhetag Montag und Dienstag ganzer Tag  
info@zollhaus-gams.ch · www.zollhaus-gams.ch




**HUTTER  
INNEN  
DEKOR**

TEPPICHE  
BODENBELÄGE  
PARKETT  
POLSTEREI  
VORHÄNGE

WWW.HUTTER-INNENDEKOR.CH

WILLY HUTTER  
LANGGASSE 35  
9451 KRIESSERN  
FON 071 755 52 01  
FAX 071 755 52 29



**TÖRE/  
ANTRIEBE**



A-VERTRETUNG  
**H**  
HORMANN

**LÜCHINGER**  
METALLBAU UND TÖRE  
9451 Kriessern • Tel. 071 757 10 10  
www.luechinger-metallbau.ch

*Ufschteller-  
Poscht*

vom Rhyntaler Turner

seit 1905



KREISTURNVERBAND  
RHEINTAL



# Druck-Center Stieger AG



**GESTALTUNG · DRUCK · DIGIPRINT**

Bahnhofstrasse 5 • CH-9463 Oberriet • Telefon 071 760 05 60  
info@druckcenter-stieger.ch • www.druckcenter-stieger.ch

U H R E N

**F R E I**

BIJOUTERIE

BERNECKERSTR. 16

9435 HEERBRUGG

Tel. 071 / 722 27 26

Stammlokal des Turnvereins

## Rest. Sonne, Eichberg

Fam. Schiesser-Freund  
empfiehlt Turnerinnen und  
Turnern gutgeführte Küche  
und die gepflegten Weine

# PARTY SERVICE

**Metzgerei**  
MARIA SACKMANN

9033 Untereggen  
Telefon 071 866 11 49  
und 079 225 36 37

MONTAG GESCHLOSSEN



**RHENUM TREUHAND AG**

Mitglied der TREUHANDKAMMER

9450 Altstätten, Trogener Strasse 13  
Fon 071 757 94 50, Fax 071 757 94 59

REVISIONEN  
STEUERBERATUNGEN  
BUCHHALTUNGEN  
LIEGENSCHAFTSDIENSTE

e-mail: [treuhand@rhenum-ag.ch](mailto:treuhand@rhenum-ag.ch)  
<http://www.rhenum-ag.ch>

## Berichte aus den Vereinen

### **GETU Staad gewinnt Schweizer Meistertitel**

Sabine Dudler

Die Geräteturnerinnen aus Staad holen sich nach 2007 wiederum den Schweizer Meistertitel im Bodenturnen bei der Jugend. Mit einer sensationellen Leistung überzeugten sie die Wertungsrichter und erhielten eine hohe Note.

Gute Vorbereitung hat sich gelohnt

Die 16 Staaderinnen übten seit Ende September fast jeden Samstagmorgen fleissig für diesen nationalen Anlass. Konzentriert gingen sie auch in Obersiggenthal im Kanton Aargau auf den Wettkampfplatz. Mit ihren Leiterinnen hatten sie den genauen Ablauf geplant. Zuerst ging es in die Einturnhalle. Nach dem Aufwärmen wurde das Programm ohne Geräte „trocken durchgeführt“. Das heisst mit Musik, aber ohne Matten, die Mädchen deuteten die Elemente nur an. Da es vor dem Einsatz nicht mehr möglich ist, die ganze Übung mit Musik durchzumachen, mussten sie mental ganz stark sein. In der Garderobe wurde das Programm im Kopf durchgeturnt. Dann hiess es, bereit machen. Kurzes Aufwärmen war auf dem Wettkampfplatz erlaubt. Anschliessend aufstellen und loslegen. Alle waren gespannt, ob sie die Elemente sauber und synchron zeigen konnten. Sie setzen die gute Vorbereitung und die Trainings um und wuchsen sogar über sich hinaus.

Die neun bis vierzehnjährigen Staaderinnen zeigten ihre äusserst schwierigen Elemente nahezu perfekt und überzeugten alle. Die Note 9.32 war die höchste nach vier Darbietungen, aber es folgten noch 10 Gruppen. Das lange Warten ging los. Kritisch beobachteten alle die Konkurrentinnen, gleich 5 kamen aus dem Tessin.

Am Mittag stand es fest, die Staaderinnen blieben auf dem ersten Rang und fielen sich gegenseitig in die Arme. Der Traum war wirklich geworden. Nach 2007 konnten sie wiederum einen national Titel im Bodenturnen erreichen.

Nach nochmals langem Warten durften die Staaderinnen dafür mit umso grösserer Freude auf das Podest steigen. Anschliessend wurde sogar die Nationalhymne gespielt. Ein schönes Erlebnis für die jungen Turnerinnen.





**Albert Nüesch AG**  
**Bedachungen**



Mühlackerstr. 17 - 9436 Balgach  
Tel. 071 722 23 77 - Natel 079 697 06 77 - Fax 071 722 93 77

empfiehlt sich für:  
Ziegel-, Eternit- und Schindelarbeiten  
Fassaden und Isolationen  
Flachdacharbeiten, in allen Ausführungen  
Umkehrdächer und Kunststoffdächer



- Stammlokal des Turnvereins
  - Saal für Hochzeiten
  - Kriessner Stübli
  - grosse Gartenwirtschaft
- Familie Nüesch-Huber  
Telefon 071 - 755 15 77  
Telefax 071 - 755 09 77



**Raiffeisen-Mitglieder**  
haben es besser.

Als Raiffeisen Mitglied profitieren Sie von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins. Vom Gratis-Museumspass und von vielen exklusiven Sonderangeboten. Werden auch Sie Raiffeisen Mitglied. Es lohnt sich.  
[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Ihre Rheintaler Raiffeisenbanken

Wir machen den Weg frei

**RAIFFEISEN**

## Skiweekend STV Marbach 2010 - Damen- und Turnerriege

Das Skiweekend gilt als erster Jahrestermin der Damen- und Turnerriege vom STV Marbach. Der Organisator, Gabriel Diethelm, führte die muntere Bande am 09./10. Januar, zum ersten Mal ins nahe liegende Damüls im Voralberg. Über 30 Turnerinnen und Turner



vergnügten sich bei bestem Wetter über dem Nebel, wobei man am Samstagnachmittag vom Nebel doch nicht ganz verschont blieb. Dies war dann aber für einige Turnerinnen und Turner Grund genug, sich in unsere Unterkunft im Skigebiet zu begeben, wo man sich mit Spielen die Zeit vertrieb. Während dessen vergnügten sich die harten Wintersportler weiter auf der Piste. Übernachtet wurde auf der UGA-Alp im Massenlager, wo die österreichische Gastfreundschaft in vollen Zügen genossen werden konnte. Vorher wurde aber unter DJ Sigi, im alten Skilagerstil, mit Lawinentanz, mächtig gefeiert. Nach dem Frühstück am Sonntagmorgen wurde die Unterkunft relativ zügig verlassen. Im Freien warteten frisch präparierte Pisten, herrlicher Sonnenschein und am morgen Früh nur wenige andere Wintersportler. Auch die Langschläfer haben es für Ihre Verhältnisse relativ früh auf die Piste geschafft. Nach dem 2. herrlichen Schneetag fuhr die aufgestellte Turnerschar gesund und müde ins Rheintal zurück.



## GETU Staad wird Rheintler Mannschaft des Jahres

16 Staader Geräteturnerinnen zwischen 9 und 14 Jahren hatten einen Traum: Sie wollten an der Schweizer Team-Meisterschaft reüssieren. Dafür trainierten sie hart, und ihre Leiterinnen planten exakt. Am zweiten Adventssonntag ist der Traum Realität geworden: Die Geräteriege Staad gewann zum zweiten Mal nach 2007 den Schweizer Meistertitel. Nun hat der Rheintaler die Geräteriege nominiert in der Kategorie Mannschaft des Jahres 2009.

Am Mittwoch, den 27. Januar fand nun in Widnau die Sportlerwahl statt.

Drei von vier Siegern der «Rheintaler»-Sportlerwahl kommen aus Thal oder Staad. Sportler des Jahres 2009 ist Thomas Litscher, Mannschaft des Jahres die Geräteriege Staad, und Felix Rüst vom FC Staad erhielt den Ehrenpreis. Sportlerin des Jahres ist Kerstin Thurnherr aus Oberriet.



6000 Leserinnen und Leser haben in vier Kategorien die Sportler und Sportlerinnen des letzten Jahres gewählt, was ein Rekord ist. Neben 3200 Briefstimmen sind 2800 Online-Stimmen beim «Rheintaler» eingegangen. Gestern fand im Widebaumsaal die von TVO-Moderatorin Kristina Bašista geleitete Preisverleihung statt.

### **Getu Staad nach 10 Jahren**

Auch bei den Mannschaften führte das Internet zu einem Umschwung: Die Geräte-riege Staad (sie erhielten 31.4 %), die bereits 1999 siegte, überflügelte den nach Briefstimmen noch führenden Feldschützen-verein Kornberg. Den dritten Platz sicherte sich die Ringerstaffel Kriessern vor dem FC Montlingen.

## atelier für pfeilbogenbau

willi heuberger  
mittlerhof 25  
ch 9033 untereggen st.gallen  
0041 71 866 28 23  
mailto:bogenbau@heubibow.com  
http://www.heubibow.com



atelier débrouillard a.m.pache

# SFS sport & mode



## Alles für Spass und Freude am Laufsport!

Mit der richtigen Ausrüstung bereitet Ihnen der Laufsport einfach mehr Spass. Bei uns erhalten Sie immer das Neueste der TOP-Marken.

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich von aktiven Sportlern beraten.

### SFS sport & mode

9443 Widnau, Im Rhyland  
T 071 722 37 72, F 071 722 78 70  
info@sfssportundmode.ch  
www.sfssportundmode.ch

 **INTERSPORT®**

Man isst und trinkt vorteilhaft und gut. Bernecker Eigenbau und gutgeführte Küche empfehlen wir den Turnkameraden alt und jung.

### «Maienhalde» Berneck

Familie Indermaur Telefon 744 13 62

# SAFT VOM FASS



Mosterei Kobelt + Co. 9437 Marbach zH  
Tel. 071 777 12 20

DER ECHTE KACHELOFEN – NUR VOM HAFNER!



RENÉ KNAUS

KACHELÖFEN  
CHEMINÉE  
PLATTENBELÄGE  
9422 STAAD  
TEL. G 855 40 70 P 855 55 15

P.P.  
9463 Oberriet



**Voller Einsatz. Unsere Bank.**

Wir sind immer für Sie am Ball. Schnell, kompetent und mit Weitblick. Bei Geldanlagen, Finanzierungen, e-Banking und allem was dazu gehört. Nützen Sie unsere Nähe und Erfahrung. Wir freuen uns auf Sie.

  
**Alpha RHEINTAL Bank**

Berneck . Balgach . Heerbrugg . Oberriet . St. Margrethen . Widnau . Tel. +41 71 747 95 95 . info@alparheintalbank.ch . www.alparheintalbank.ch